No. 2004/154

Wednesday, 11 August 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Wednesday, 11 August 2004

Security Council

10 a.m.	5019th meeting	Security Council Chamber
	1. Adoption of the agenda	
	2. The situation in the Middle East, including the Palestinian question	
Morning[1]	Consultations of the whole (closed)	Consultations Room
	The situation in the Middle East, including the Palestinian question	
	Other matters	
3 p.m.	Consultations of the whole (closed)	Consultations Room
	Iraq (S/2004/625)	
	Other matters	

[1] To be held following the adjournment of the 5019th meeting.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Wednesday, 11 August 2004

Room S-226

12 noon — Press briefing by the Spokesman

04-44989

General Assembly
Fifty-ninth session

General debate
(21–24 September 2004, 27 September–1 October 2004)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the fifty-ninth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by fax directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative). For an electronic copy of the list, please send a request to dizon@un.org.

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Forthcoming official meetings

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board
Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (13-17 September 2004) will take place on Tuesday, 7 September 2004, from 3 to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2004/12. All delegations are invited to attend.

Second regular session for 2004

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 13 to 17 September 2004 in Conference Room 2 at the United Nations Headquarters.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2004/12. Advance copies of this and all other documentation for the session are available on the UNICEF Web site www.unicef.org/about/execboard/index_22685.html. Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 10 September 2004.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund
Second regular session 2004

The second regular session 2004 of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund will be held from Monday, 20 to Friday, 24 September 2004, in Conference Room 2. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2004/L.3. The session will be preceded by informal consultations on Thursday, 9 September from 4 to 5 p.m., in Conference Room 6, on matters to be discussed at the annual session 2004.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of UNDP/UNFPA Executive Board (fax 1 (212) 906-5634) as early as possible, but not later than 13 September.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 *(core group on Small Island Developing States (SIDS))*

There will be a meeting of the Group of 77 *(core group on Small Island Developing States (SIDS))* on Thursday, 12 August 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

Non-Aligned Movement: Coordinating Bureau

There will be a meeting of the Coordinating Bureau of the Non-Aligned Movement on Thursday, 12 August 2004, from 3.30 to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

UNITAR campus on information and communication technologies and diplomacy

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Intel Corporation are organizing the Intel/UNITAR campus on information and communication technologies and diplomacy. The campus, to be conducted in English, will be held from Tuesday, 17 to Thursday, 19 August 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.

A letter on this subject, including a detailed information note and a nomination form, was addressed to all Permanent Missions in New York. The registration deadline is *today*, 11 August. For further information, please contact the UNITAR office (room DC1-603, tel. 1 (212) 963-3021 or 1 (212) 963-9196).

UNITAR workshop on foreign direct investment for development financing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing jointly with the Stillman School of Business at Seton Hall University (SHU) a workshop on foreign direct investment for development financing. The workshop, to be conducted in English, will be held on Tuesday, 24 August and on Wednesday, 25 August 2004, from 9.30 a.m. to 12 p.m. and from 2 to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the Permanent Missions. The registration deadline is Tuesday, 17 August. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta (room DC1-603 C, tel. 1 (212) 963-9684).

Briefings on agenda of second regular session of the UNICEF Executive Board (13-17 September 2004)

The briefings will take place on Wednesday, 1 and Thursday, 2 September 2004 from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5. Members and observers of Permanent Missions are invited to attend.

On Wednesday, 1 September 2004: The briefing will focus on the mid-term review of the UNICEF medium-term strategic plan for 2002-2005 (item 4), the analysis of the use of regular and other resources (item 5), the updated humanitarian priorities of UNICEF (item 6) and early childhood development: oral report (item 8).

On Thursday, 2 September 2004: The briefing will cover the update on developments in human resources (item 11), the medium-term strategic plan: financial plan for 2004-2007 (item 12), the UNICEF recovery policy - an update (item 13), the UNICEF financial report and audited financial statements for the biennium 2002-2003 (item 16) and the Report to the Board of Auditors and the Advisory Committee on administrative and Budgetary Questions (item 17).

Advance copies of all documents are available on the UNICEF Web site www.unicef.org/about/execboard/index_22685.html.

UNITAR workshops on information technology

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), the ICT Task Force and Intel Corporation jointly organize the 2004 Series entitled "Policy awareness and training in information technology" under the auspices of the Working Group on Informatics. The programme consists of a set of four progressive modules and one seminar presented as a cycle, which will be repeated four times throughout the year. Modules 1 to 4 of each cycle focus on: (a) Introduction to computers and Windows 2000; (b) E-mail and Internet search basics; (c) Introduction to Microsoft Word 2000; and (d) Web-page design basics and usability techniques. Module 5, conceived as an interactive seminar, covers policy and security issues in information technology.

Cycle III of the 2004 Series, to be conducted in English, will be held until Thursday, 9 September 2004. For further information, please contact the UNITAR Office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021 or 963-9196).

Announcements

General Assembly

Seating protocol for the fifty-ninth regular session

On Tuesday, 20 July 2004, in accordance with established practice, the Secretary-General drew lots for the purpose of determining which Member State would occupy the first desk on the General Assembly floor. The name drawn was Saint Vincent and the Grenadines; consequently, the delegation of Saint Vincent and the Grenadines will sit at the first desk at the right of the President and the other countries will follow in the English alphabetical order. The same order will be observed in the Main Committees.

International Meeting to Review the Implementation of the Barbados Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States

The High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, in his capacity as the Secretary-General of the Mauritius International Meeting, wishes to announce that on Thursday, 10 June 2004, the General Assembly adopted a resolution, contained in document A/58/L.63, by which it decided to convene the International Meeting to Review the Implementation of the Barbados Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States (Barbados+10) from 10 to 14 January 2005 in Mauritius. It also decided to hold, if necessary, two days of informal consultations in Mauritius, on 8 and 9 January 2005, to facilitate the effective preparation of the Meeting.

Background information on the 2004 substantive session of the Economic and Social Council and on its coordination segment

Background information on the 2004 substantive session of the Economic and Social Council is available on the Council Web site (www.un.org/esa/coordination/ecosoc).

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 4 August 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings held away from Headquarters

Tuesday, 10 August 2004

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

Committee on the Elimination of Racial Discrimination
Sixty-fifth session
United Nations Office at Geneva

1655th meeting — *Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* . . . . . [4]

The Committee continued its consideration of the fourth and fifth periodic reports of Slovakia (CERD/C/419/Add.2).

1656th meeting — *Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* . . . . . [4]

The Committee began its consideration of the sixteenth and eighteenth periodic reports of Argentina, submitted in one document (CERD/C/476/Add.2). In accordance with Rule 64 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the report submitted by their government.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Notification under article 4 (3) of the Covenant: Peru (5 August 2004)[1]

Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel. New York, 9 December 1994

Accession: Turkey (9 August 2004)[1]

WHO Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Ratification: Solomon Islands (10 August 2004)[1]

Treaty Event
Focus 2004: Treaties on the Protection of Civilians
United Nations Headquarters
(21-24 September 2004)

Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary General

The Treaty Event will take place from 21 to 24 September 2004 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 12 March 2004, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to the protection of civilians, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-3942; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 13 September 2004 for verification.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

The publication *Multilateral Treaty Framework: An Invitation to Universal Participation Focus 2004: Treaties on the Protection of Civilians* is currently being circulated to all of the Permanent Missions in New York. This publication contains a list of the 24 core treaties relating to the protection of civilians, summaries of key provisions and relevant final clauses, and their status as at 26 March 2004. This information can also be obtained from the United Nations Treaty Collection (UNTC) Web site (http://untreaty.un.org). It is further noted that the texts and status of all multilateral treaties deposited with the Secretary-General can be obtained from the above Web site under the heading Status of Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General.

Further information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the Treaty Handbook, which is also available on the UNTC Web site.

Treaty Event on treaties relating to transit transport
United Nations Headquarters
(21-24 September 2004)

Deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary General

The Treaty Event relating to treaties on transit transport will be organized within the framework of the Focus 2004 Treaty Event, which will take place from 21 to 24 September 2004 at Headquarters.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 28 May 2004, and those still intending to do so, of their intention to deposit instruments of ratification, acceptance, approval or accession pertaining to treaties relating to transit transport, are advised to contact the Treaty Section of the Office of the Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-3942; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratifications, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations, reservations and notifications to the Treaty Section by Monday, 13 September 2004, for verification.

Summaries of the key provisions of and benefits to be derived from as well as the texts of the treaties relating to transit transport are currently being circulated to all of the Permanent Missions in New York. These documents are entitled Issues Note on Selected International Transit Transport Conventions, and Selected International Conventions and Agreements on Transit Transport - Compilation of Electronic Texts. These documents and other relevant information relating to the seminar held on 8 July 2004 are available on the Web sites of the Office of the High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States (www.un.org/ohrlls), the Economic Commission for Europe (www.unece.org), and the United Nations Treaty Collection (http://untreaty.un.org). The United Nations Treaty Collection also contains the status of the treaties relating to transit transport.

Other announcements

International Youth Day *(12 August 2004)*

To commemorate the observance of the International Youth Day, the United Nations Programme on Youth of the Department for Economic and Social Affairs in collaboration with Directions for Our Youth (City of New York) are organizing an event that will take place on Thursday, 12 August 2004, at 11 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of Permanent Missions, agencies and organizations of the United Nations system, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mr. Eddi Bellando (tel. 1 (212) 963-8275; or visit the Web site www.un.org/esa/socdev/unyin/iyouthday).

General information

New United Nations stamps

On Thursday, 12 August 2004, the United Nations Postal Administration (UNPA) will issue a set of six commemorative stamps and three prestige booklets on the theme "World Heritage — Greece". Details on the new stamps can be found in Information Circular ST/IC/2004/30.

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/

www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Department for General Assembly and Conference Management:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Security Council:
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Dutch presidency of the European Union:
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 10 August 2004.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/865-S/2004/628	Item 30 — Question of Cyprus — Letter dated 6 August 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Cyprus to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/RES/58/308	Item 146 — Financing of the United Nations Mission in Sierra Leone [A C E F R S]
A/RES/58/309	Item 147 — Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara [A C E F R S]
A/RES/58/310	Item 167 — Financing of the United Nations Operation in Côte d'Ivoire [A C E F R S]
A/RES/58/311	Item 168 — Financing of the United Nations Stabilization Mission in Haiti [A C E F R S]
A/RES/58/312	Item 170 — Financing of the United Nations Operation in Burundi [A C E F R S]
	Fifty-ninth session
A/59/100	Annotated preliminary list of items to be included in the provisional agenda of the fifty-ninth regular session of the General Assembly [A C E F R S]
A/59/135	Items 93 (a) and 101 of the preliminary list — Operational activities for development: operational activities for development of the United Nations system — Advancement of women — Activities of the United Nations Development Fund for Women — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
A/59/212–S/2004/626	Item 59 of the provisional agenda — Maintenance of international security — good-neighbourliness, stability and development in South-Eastern Europe — Identical letters dated 5 August 2004 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
	International Law Commission **Fifty-sixth session**
A/CN.4/542/Corr.3	Seventh report on unilateral acts of States — By Special Rapporteur [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
A/59/212-S/2004/626	Identical letters dated 5 August 2004 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
A/58/865-S/2004/628	Letter dated 6 August 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Cyprus to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

United Nations Forum on Forests

Ad Hoc Expert Group on Consideration with a View to Recommending the Parameters of a Mandate for Developing a Legal Framework on All Types of Forests

E/CN.18/AC.3/2004/2 Item 4 of the provisional agenda — Tasks of the Expert Group — Consideration with a view to recommending the parameters of a mandate for developing a legal framework on all types of forests — Note by the Secretariat [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Second regular session 2004

DP/2004/35 Item 2 of the provisional agenda — Financial, budgetary and administrative matters — UNDP strategic cost management and implications for cost recovery [A C E F R S]

DP/2004/39 Item 2 of the provisional agenda — Financial, budgetary and administrative matters — IAPSO annual statistical report 2003 — Procurement of goods and services, international project personnel, UNV volunteers, and fellowships [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management

No 2004/154

Mercredi 11 août 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Mercredi 11 août 2004

Conseil de sécurité

10 heures	5019e séance	Salle du Conseil de sécurité
	1. Adoption de l'ordre du jour	
	2. La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne	
Matin[1]	Consultations plénières (privées)	Salle de consultations
	La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne	
	Questions diverses	
15 heures	Consultations plénières (privées)	Salle de consultations
	Iraq (S/2004/625)	
	Questions diverses	

[1] À l'issue de la 5019e séance.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire, une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Mercredi 11 août 2004

Salle S-226

Midi	Point de presse du Porte-parole

04-44990

Assemblée générale
Cinquante-neuvième session

Débat général
(21–24 septembre 2004, 27 septembre–1er octobre 2004)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la cinquante-neuvième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Pour obtenir une version électronique de la liste, prière d'adresser une demande à l'adresse suivante dizon@un.org.

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Réunions officielles à venir

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration
Réunion d'information de pré-session

Une réunion d'information officieuse de pré-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (13-17 septembre 2004) aura lieu le mardi 7 septembre 2004 de 15 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2004/12. Toutes les délégations sont invitées.

Deuxième session ordinaire de 2004

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 13 au 17 septembre 2004 et dans la salle de conférence 2 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2004/12. Des exemplaires préliminaires des documents pour la session sont disponibles sur le site Web de l'UNICEF www.unicef.org/about/execboard/index_22685.html. Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 10 septembre 2004.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population
Deuxième session ordinaire de 2004

La deuxième session ordinaire de 2004 du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population se tiendra du lundi 20 au vendredi 24 septembre 2004 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2004/L3. La session sera précédée de consultations officieuses le jeudi 9 septembre de 16 à 17 heures dans la salle de conférence 6, sur les questions devant être examinées à la session annuelle de 2004.

Les délégués, ainsi que les observateurs, sont priés de communiquer leurs pouvoirs par télécopie au secrétariat du Conseil d'administration (télécopie 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, le lundi 13 septembre 2004, au plus tard.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des 77 *(groupe principal sur les petits États insulaires en développement)*

Une réunion du Groupe des 77 *(groupe principal sur les petits États insulaires en développement)* aura lieu le jeudi 12 août 2004 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 5.

Mouvement des pays non alignés : Bureau de coordination

Une réunion du Bureau de coordination du Mouvement des pays non alignés aura lieu le jeudi 12 août 2004 de 15 h 30 à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Cours de l'UNITAR sur les nouvelles technologies de communication et la diplomatie

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et Intel Corporation organisent le cours Intel/UNITAR sur les nouvelles technologies de communication et la diplomatie. Ce cours, qui se déroulera en anglais, aura lieu du mardi 17 au jeudi 19 août 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée à *aujourd'hui* 11 août. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021 ou 1 (212) 963-9196).

Atelier de l'UNITAR sur les investissements étrangers directs pour le financement du développement

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la Stillman School of Business à l'Université Seton Hall organisent conjointement un atelier sur les investissements étrangers directs pour le financement du développement. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu les mardi 24 et mercredi 25 août 2004 de 9 h 30 à midi et de 14 à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mardi 17 août. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta (bureau DC1-603 C; tél. 1 (212) 963-9684).

Réunions d'information sur l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (13 au 17 septembre 2004)

Les réunions d'information auront lieu le mercredi 1er et le mardi 2 septembre 2004 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 5. Les membres et les observateurs des Missions permanentes sont invités.

Le mercredi 1er septembre 2004 : La réunion d'information portera sur l'examen à mi-parcours du plan stratégique à moyen terme de l'UNICEF pour 2002-2005 (point 4), l'analyse de l'utilisation des ressources ordinaires et des autres ressources (point 5), les nouvelles priorités de l'UNICEF dans le domaine humanitaire (point 6) et le développement du jeune enfant : rapport verbal (point 8).

Le jeudi 2 septembre 2004 : La réunion d'information traitera des faits récents survenus dans le domaine des ressources humaines (point 11), du plan stratégique à moyen terme : plan financier révisé pour la période 2004-2007 (point 12), du principe de recouvrement de l'UNICEF – faits récents (point 13), du rapport financier de l'UNICEF et états financiers vérifiés de l'exercice biennal 2002–2003 (point 16) et du Rapport au Comité des commissaires aux comptes de l'Organisation des Nations Unies et au Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (point 17).

Des versions préliminaires des documents sont disponibles sur le site Web de l'UNICEF www.unicef.org/about/execboard/index_22685.html.

Ateliers de l'UNITAR sur les technologies de l'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et Intel Corporation organisent conjointement la série de 2004 intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information", sous les auspices du Groupe de travail sur l'informatique. Le programme comprend une série de quatre modules progressifs et un séminaire présentés sous forme de cycle, qui sera répété quatre fois au cours de l'année. Les modules 1 à 4 de chaque cycle portent sur les sujets suivants : a) Notions de base sur les ordinateurs et Windows 2000; b) Notions de base sur le courrier électronique et la recherche sur le Web; c) Notions de base sur Microsoft Word 2000; et d) Conception des pages Web et techniques d'utilisation. Le module 5, conçu comme un séminaire interactif, traite des questions de politique et de sécurité relatives aux technologies de l'information.

Le cycle III de la série de 2004, qui se déroulera en anglais, se poursuivra jusqu'au jeudi 9 septembre 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021 ou 963-9196).

Avis

Assemblée générale

Disposition des places pour la cinquante-neuvième session ordinaire

Le mardi 20 juillet 2003, selon la pratique établie, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale. Le sort ayant désigné Saint-Vincent-et-les Grenadines, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Réunion internationale pour examiner la mise en œuvre du Programme d'Action de la Barbade pour le développement durable des petits États insulaires en développement

Le Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, en sa qualité de Secrétaire général de la Réunion internationale de Maurice, souhaite annoncer que le jeudi 10 juin 2004, l'Assemblée générale a adopté une résolution figurant dans le document A/58/L.63, par laquelle elle décide de convoquer la Réunion internationale pour examiner la mise en œuvre du Programme d'Action de la Barbade pour le développement durable des petits États insulaires en développement (Barbade+10) du 10 au 14 janvier 2005 à Maurice. Elle a également décidé de tenir, si nécessaire, deux journées de consultations officieuses à Maurice, les 8 et 9 janvier 2005, pour faciliter la préparation de la Réunion.

Renseignements généraux concernant la session de fond de 2004 du Conseil économique et social et son débat consacré aux questions de coordination

On peut se procurer des renseignements généraux concernant la session de fond de 2004 du Conseil économique et social sur le site Web du Conseil (www.un.org/esa/coordination/ecosoc).

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 4 août 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances tenues hors Siège

Mardi 10 août 2004

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

Comité pour l'élimination de la discrimination raciale
Soixante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

1655e séance — *Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* . . . . . [4]

Le Comité poursuit l'examen des quatrième et cinquième rapports périodiques de la Slovaquie (CERD/C/419/Add.2).

1656e séance — *Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* . . . . . [4]

Le Comité commence l'examen des seizième et dix-huitième rapports périodiques de l'Argentine, présentés en un document (CERD/C/476/Add.2). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie sont présents à la séance et présentent le rapport de leur Gouvernement.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4 du Pacte : Pérou (5 août 2004[1])

Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 9 décembre 1994

Adhésion : Turquie (9 août 2004[1])

Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Ratification : Îles Salomon (10 août 2004[1])

Cérémonie de signature et de dépôt des traités
Thème 2004 : Traités sur la protection des civils
Siège de l'Organisation des Nations Unies
(21 au 24 septembre 2004)

Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 21 au 24 septembre 2004. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 12 mars 2004, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la protection des civils, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-3942; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 13 septembre 2004.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités *ès qualités* à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

[1] Date de réception des documents pertinents.

La publication *Traités multilatéraux : Pour une participation universelle - Thème 2004 : Traités sur la protection des civils* est couramment distribuée à toutes les missions permanentes à New York. Cette publication contient une liste des 24 traités se rapportant à la protection des civils, accompagnée des résumés de leurs dispositions principales et des clauses finales pertinentes et indiquant leur état au 26 mars 2004. Cette information est également disponible sur le site Web de la collection des traités des Nations Unies (http://untreaty.un.org/). En outre, les textes et l'état des traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général peuvent être consultés sur le site Web mentionné ci dessus sous la rubrique Statut des traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général.

De plus amples informations concernant l'exigence des pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instrument) figurent dans le Manuel des traités, que l'on peut également consulter sur le site Web du RTNU.

Cérémonie de signature et de dépôt des traités sur le transport en transit
Siège de l'Organisation des Nations Unies
(21 au 24 septembre 2004)

Dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie relative aux traités sur le transport en transit sera organisée dans le cadre de la cérémonie de signature et de dépôt de traités de 2004, qui aura lieu du 21 au 24 septembre 2004 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre du 28 mai 2004, leur intention de déposer des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion concernant les traités relatifs au transport en transit, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-3942; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont également priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations, réserves et notifications éventuels, pour vérification, au plus tard le lundi 13 septembre 2004.

Un résumé des principales dispositions et des avantages des traités relatifs au transport en transit ainsi que les textes de ceux-ci sont actuellement distribués à toutes les missions permanentes à New York. Intitulés Issues Note on Selected International Transit Transport Conventions et Selected International Conventions and Agreements on Transit Transport - Compilation of Electronic Texts, ces documents ainsi que d'autres informations pertinentes concernant le séminaire tenu le 8 juillet 2004 sont disponibles sur les sites Web du Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement (www.un.org/ohrlls), de la Commission économique pour l'Europe (www.unece.org) et de la collection des traités des Nations Unies (http://untreaty.un.org). La collection des traités des Nations Unies contient également l'état des traités relatifs au transport en transit.

Autres annonces

Journée internationale de la jeunesse *(12 août 2004)*

Pour commémorer la Journée internationale de la jeunesse, le Programme sur la jeunesse du Département des affaires économiques et sociales en collaboration avec Directions for Our Youth (ville de New York), organisent une activité le jeudi 12 août 2004 à 11 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, des institutions et organismes du système des Nations Unies, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et des médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec M. Eddi Bellando (tél. 1 (212) 963-8275; ou de visiter le site Web www.un.org/esa/socdev/unyin/iyouthday).

Informations générales

Nouveaux timbres des Nations Unies

Le jeudi 12 août 2004, l'Administration postale de l'Organisation des Nations Unies (APNU) émettra une série de six timbres commémoratifs et trois plaquettes de prestige sur le thème "Patrimoine mondial – Grèce". On peut se procurer plus de détails dans la circulaire ST/IC/2004/30.

Sites Web

Présidence de l'Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Département des affaires économiques et sociales :
www.un.org/esa

Présidence néerlandaise de l'Union européenne :
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 10 août 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-huitième session
A/58/865-S/2004/628	Point 30 — Question de Chypre — Lettre datée du 6 août 2004, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de Chypre auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/RES/58/308	Point 146 — Financement de la Mission des Nations Unies en Sierra Leone [A A C E F R]
A/RES/58/309	Point 147 — Financement de la Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental [A A C E F R]
A/RES/58/310	Point 167 — Financement de l'Opération des Nations Unies en Côte d'Ivoire [A A C E F R]
A/RES/58/311	Point 168 — Financement de la Mission des Nations Unies pour la stabilisation en Haïti [A A C E F R]
A/RES/58/312	Point 170 — Financement de l'Opération des Nations Unies au Burundi [A A C E F R]
	Cinquante-neuvième session
A/59/100	Liste préliminaire annotée des questions à inscrire à l'ordre du jour provisoire de la cinquante-neuvième session ordinaire de l'Assemblée générale [A A C E F R]
A/59/135	Points 93 a) et 101 de la liste préliminaire — Activités opérationnelles de développement : activités opérationnelles de développement du système des Nations Unies — Promotion de la femme — Activités du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
A/59/212-S/2004/626	Point 59 de l'ordre du jour provisoire — Maintien de la sécurité internationale — relations de bon voisinage, stabilité et développement en Europe du Sud-Est — Lettres identiques datées du 5 août 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Azerbaïdjan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
	Commission du droit international **Cinquante-sixième session**
A/CN.4/542/Corr.3	Septième rapport sur les actes unilatéraux de l'État — Rapporteur spécial [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
A/59/212-S/2004/626	Lettres identiques datées du 5 août 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Azerbaïdjan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/58/865-S/2004/628 Lettre datée du 6 août 2004, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de Chypre auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Forum des Nations Unies sur les forêts

Groupe spécial d'experts sur l'examen des éléments d'un mandat en vue de l'élaboration d'un cadre juridique concernant tous les types de forêts

E/CN.18/AC.3/2004/2 Point 4 de l'ordre du jour provisoire — Mandat du Groupe d'experts — Examen des éléments d'un mandat en vue de l'élaboration d'un cadre juridique concernant tous les types de forêts — Note du Secrétariat [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Deuxième session ordinaire de 2004

DP/2004/35 Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Questions financières, budgétaires et administratives — Gestion stratégique des coûts au PNUD et incidences sur le recouvrement des coûts [A A C E F R]

DP/2004/39 Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Questions financières, budgétaires et administratives — Bureau des services d'achats interorganisations — Statistiques annuelles pour 2003 — Achats de biens et services, personnel international affecté aux projets, Volontaires des Nations Unies, bourses d'études [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.